



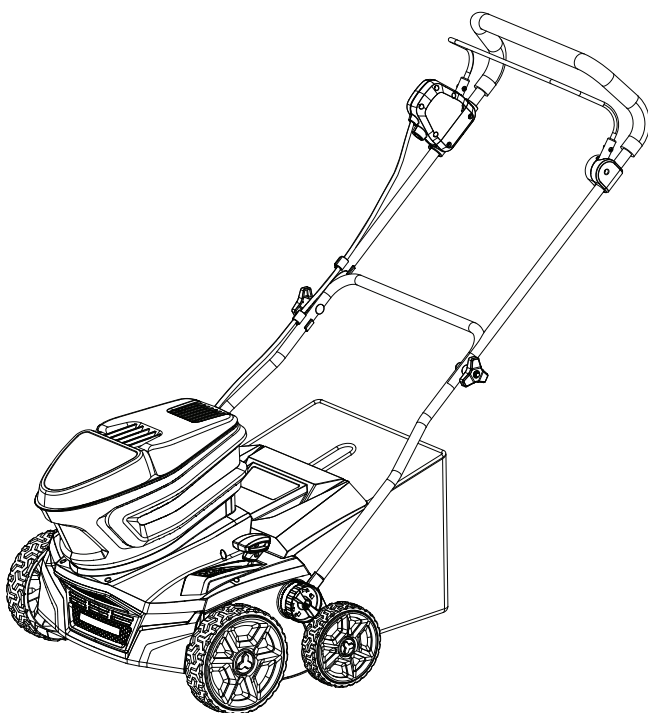
YARDWORKS^{®/MD}

DÉCHAUMEUSE SANS BALAIS DE 14 PO (36 CM)

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



Intertek
3025736



IMPORTANT :

Lisez et suivez toutes les règles de sécurité et les consignes d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

**Guide
d'utilisation**



Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez des questions, **NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN.** Veuillez contacter l'un de nos agents du service à la clientèle qui se fera un plaisir de vous aider.

Pour communiquer avec le service à la clientèle, veuillez appeler le



CANADA : 1.866.523.5218

Introduction	4
Consignes de sécurité et symboles	5
Fiche technique	10
Schéma du produit	11
Assemblage	12
Utilisation	15
Entretien	19
Rangement	20
Dépannage	21
Vue éclatée	22
Liste des pièces	23
Garantie	25



A Veuillez ne pas utiliser l'appareil de jardinage à proximité d'enfants. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de votre nouvel appareil Yardworks^{MD}. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et la meilleure performance possible.

Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas facilement remédier, veuillez contacter notre service à la clientèle Yardworks au 1.866.523.5218.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION. Ces instructions vous permettront d'assembler et d'entretenir correctement votre appareil. Respectez **TOUJOURS** les « **RÈGLES DE SÉCURITÉ** ».

Le guide d'utilisation a été conçu pour vous aider à préparer votre appareil à l'emploi en toute sécurité, et à vous fournir suffisamment d'informations pour vous permettre de vous familiariser avec ses commandes et les fonctionnalités.

SÉCURITÉ D'ABORD



ATTENTION : L'utilisation d'un appareil de jardinage peut projeter des objets étrangers dans les yeux, ce qui peut provoquer des LÉSIONS OCULAIRES GRAVES. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection lorsque vous utilisez votre appareil de jardinage ou effectuez des réglages ou des réparations. Nous recommandons des lunettes de sécurité standard ou un masque de sécurité à vision large porté par-dessus des lunettes.



Veuillez lire ce guide attentivement et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat (AAAA-MM-JJ) : _____

Notes : _____

AVIS CONCERNANT TOUS LES APPAREILS

- Évitez les environnements dangereux – n'utilisez pas les appareils dans des endroits humides ou mouillés.
- Ne l'utilisez pas par temps pluvieux.
- Gardez les enfants à distance – toutes les personnes et les animaux domestiques doivent être tenus à distance de l'aire de travail.
- Habillez-vous adéquatement – ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Portez des vêtements de protection; l'utilisation de gants de travail, d'un pantalon long, d'une chemise à manches longues et des chaussures de sécurité est recommandée lorsque l'on travaille à l'extérieur. Portez un couvre-chef pour contenir les cheveux longs.
- Utilisez des lunettes de protection – utilisez toujours un masque de protection ou un masque antipoussière si l'aire dans laquelle vous travaillez est poussiéreuse.
- Utilisez le bon appareil – n'utilisez pas un appareil pour effectuer tout autre travail que celui pour lequel il est destiné.
- Ne forcez pas l'appareil – vous aurez de meilleurs résultats et éviterez de vous blesser si vous respectez la vitesse pour laquelle l'appareil a été conçu.
- Ne travaillez pas en extension – tenez-vous toujours bien campé et en équilibre.
- Restez vigilant. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence des drogues, de l'alcool ou de médicaments.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les

appareils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

- Entretenez les appareils avec soin. Suivez les consignes de lubrification et de changement des accessoires. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifiez si des pièces sont endommagées. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que les protecteurs de sécurité sont intacts. N'utilisez jamais un outil sans son protecteur de sécurité. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez la présence de pièces brisées ou défectueuses qui peuvent affecter le fonctionnement sécuritaire de votre outil. Un dispositif de protection ou toute autre pièce endommagés doivent être correctement réparés ou remplacés par un centre de service autorisé, sauf indication contraire dans ce guide.

1. POUR TOUS LES APPAREILS DE JARDINAGE ALIMENTÉS PAR UNE BATTERIE :

1. Évitez les mises en marche accidentelles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'appareil. Porter des outils le doigt sur l'interrupteur et alimenter un appareil dont l'interrupteur est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
2. Débranchez la batterie de l'appareil avant de faire des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'appareil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'appareil.



Consignes de sécurité importantes

AVERTISSEMENT : Veuillez lire l'ensemble des messages d'avertissement et des consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

3. Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
4. N'utilisez l'appareil qu'avec des batteries expressément désignées. Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
6. Sous des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
7. N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
8. N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.
9. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
10. Faites réparer vos appareils par un technicien qualifié, en utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Cela garantit le maintien de la sécurité du produit.
11. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (le cas échéant) sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES RELATIFS À VOTRE DÉCHAUMEUSE SANS BALAIS :

- a) **N'exposez pas la machine à la pluie ou à des conditions humides.** *Toute infiltration d'eau dans l'appareil augmente les risques de décharge électrique.*
- b) **N'utilisez pas la machine dans de mauvaises conditions météorologiques, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre.** *Cela diminue le risque que l'utilisateur soit frappé par la foudre.*
- c) **Inspectez minutieusement la zone à la recherche d'animaux sauvages où la machine doit être utilisée.** *La faune peut être blessée par la machine pendant le fonctionnement.*
- d) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous les pierres, bâtons, fils, os et autres objets étrangers.** *Les objets projetés peuvent causer des blessures graves.*
- e) **Avant d'utiliser la machine, inspectez toujours visuellement pour vérifier que les fraises et les ensembles de fraises ne sont pas usées ou endommagées.** *Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessures.*
- f) **Vérifiez fréquemment l'usure ou la détérioration de la déchaumeuse.** *Une déchaumeuse usée ou endommagée peut augmenter le risque de blessures corporelles.*
- g) **Gardez les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en bon état de fonctionnement et correctement installés.** *Un dispositif de protection desserré, endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement peut entraîner des blessures corporelles.*

h) **Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement à l'écart des débris.** *Les entrées d'air bloquées et les débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.*

i) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures antidérapantes et de protection. Ne faites pas fonctionner la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** *Cela réduit le risque de blessure aux pieds par contact avec les fraises en mouvement.*

j) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des pantalons longs.** *La peau exposée augmente la probabilité de blessures causées par des objets jetés.*

k) **Ne faites pas fonctionner la machine dans de l'herbe humide. Marchez, ne courez jamais.** *Cela réduit le risque de glisser et de tomber, ce qui peut entraîner des blessures corporelles.*

l) **Ne faites pas fonctionner la machine sur des pentes excessivement raides.** *Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute qui peut entraîner des blessures corporelles.*

m) **Lorsque vous travaillez sur des pentes, soyez toujours bien en équilibre, travaillez toujours sur la face des pentes, jamais vers le haut ou vers le bas et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction.** *Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissement et de chute qui peut entraîner des blessures corporelles.*

n) **Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous inversez ou tirez la machine vers vous. Soyez toujours conscient de votre environnement.** *Cela réduit le risque de trébuchement pendant le fonctionnement.*

o) **Maintenez la machine par des surfaces de préhension isolées uniquement, car les fraises**

câblage caché. *Le contact avec un fil sous tension « électrifié » les pièces métalliques exposées de la machine, ce qui peut donner une décharge électrique à l'utilisateur.*

p) **Ne touchez pas les fraises et autres pièces mobiles dangereuses pendant qu'elles sont encore en mouvement.** *Cela réduit le risque de blessures causées par les pièces mobiles.*

q) **Lorsque vous débouchez le matériel coincé ou nettoyez la machine, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que la batterie est déconnectée.** *Le fonctionnement inattendu de la machine peut entraîner des blessures graves.*

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À LA BATTERIE

a) **Ne désassemblez pas, ni n'ouvrez, ni ne détruisez les piles ou la batterie.**

b) **N'exposez pas la batterie à la chaleur ou au feu. Évitez le rangement en plein soleil.**

c) **Ne court-circuitiez pas une batterie. Ne rangez pas les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles peuvent se court-circuiter au contact ou être court-circuitées par des matériaux conducteurs.** *Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.*

d) **Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.**

e) **En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si le contact a été fait, lavez la zone affectée**

avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

- f) N'utilisez pas de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- g) Tenez la batterie hors de la portée des enfants.
- h) Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.
- i) Gardez la batterie propre et sèche.
- j) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- k) La batterie doit être chargée avant d'utiliser l'appareil. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au guide d'utilisation de l'équipement pour les instructions de charge appropriée.
- l) Ne laissez pas la batterie sur le chargeur lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- m) Après de longues périodes d'entreposage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
- n) Ne rechargez la batterie que dans le chargeur précisé par YardworksMD. N'utilisez pas un chargeur autre que celui fourni spécifiquement pour une utilisation avec l'équipement.
- o) Conservez la documentation originale du produit aux fins de consultation ultérieure.
- p) Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue.
- q) Retirez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- r) Jetez la batterie de manière appropriée.
- s) Ne mélangez pas d'éléments de batterie de fabrication, de capacité, de taille ou

de type différents dans un appareil.

- t) Gardez la batterie à l'écart des micro-ondes et de la haute pression.

Informations sur les émissions de radiation

Cet appareil est conforme à la norme canadienne NMB-001.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC.

L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

REMARQUE: Cet équipement été testé et déclaré conforme aux restrictions prévues dans le cadre de la classe B des appareils numériques, définies par la partie 15 du règlement de la FCC.

Ces restrictions visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation à domicile. Cet appareil utilise et émet de l'énergie de fréquences radio, et s'il n'est pas installé et employé conformément aux consignes, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.








Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil en arrêt et en marche, l'utilisateur peut corriger cette interférence de l'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.





AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité, peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon efficace et sûre.

Symbole	Désignation/explication
	Pour réduire les risques de blessures, lisez le guide d'utilisation.
	Avertissement
	Éloignez les spectateurs.
	Batterie au lithium-ion, les batteries doivent être recyclées.
	Ne brûlez pas le produit.
	Les batteries risquent d'entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Yardworks ^{MD} a établi un partenariat avec la société RBRC pour recycler toutes les batteries Yardworks ^{MD} avec le sceau de recyclage RBRC-appel à recycler. Pour la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Après la fin du cycle de vie des batteries, veuillez appeler le 1 800-822-8837 pour un service gratuit de mise au rebut des batteries.

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218





DONNÉES TECHNIQUES

Tension	48 V 
Vitesse à vide	3 500 tr/min
Réglage de hauteur de coupe	5 niveaux
Réglage de la hauteur	+6/-3/-6/-9/-12
Largeur de râtelage	14 po (36 cm)
Diamètre des roues	8 po (20,32 cm) / 6 po (15,24 cm)
Capacité du sac à herbe	50 L
Nombre de lames	24
Capacité de la batterie (ABP4850SH)	5,0 Ah
Entrée du chargeur (060-1990-2)	120 V ~ 60 Hz, 110 W
Sortie du chargeur (060-1990-2)	48 V  , 2 A
Temps de charge	2 1/2 heure
Poids de la machine	25 lb 11 oz (11,66 kg)

BATTERIES COMPATIBLES

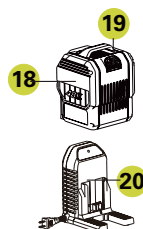
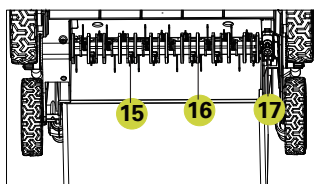
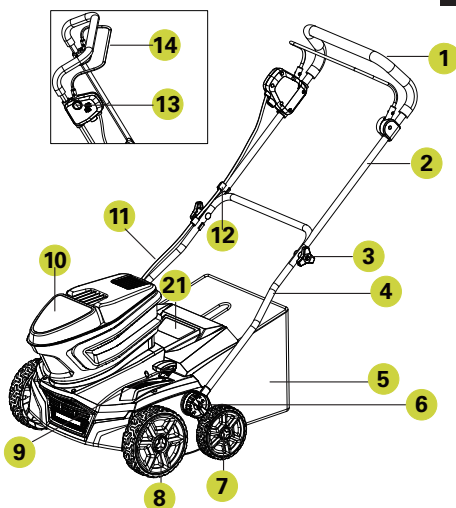
Numéro d'article	060-1987-2	ABP4830SH1	060-1988-0	ABP4850SH	060-1989-8
Capacité de la batterie	2,0 Ah	3,0 Ah	4,0 Ah	5,0 Ah	6,0 Ah
	Non comprise	Non comprise	Non comprise	Compris	Non comprise

CHARGEURS COMPATIBLES

Numéro d'article	060-1990-2	060-1992-8
Entrée du chargeur	120 V~60 Hz, 110 W	120 V~60 Hz, 320 W
Sortie du chargeur	48 V  , 2 A	48 V  , 6 A
Classe de protection du chargeur	 /II	 /II
	Compris	Non comprise

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

1. Guidon
2. Manche supérieur du guidon
3. 2 x molettes de verrouillage de manche
4. Manche inférieur du guidon
5. Sac collecteur de déchets
6. Couvercle de verrouillage de manche inférieur
7. Roue arrière
8. Roue avant
9. Levier de réglage de la hauteur
10. Cache de batterie
11. Cordon d'alimentation
12. Attache de cordon
13. Bouton de sécurité
14. Levier de démarrage
15. Fraises
16. Ensemble de cylindre de fraise
17. Bouton de verrouillage du cylindre de fraise
18. Batterie (ABP4850SH)
19. Bouton de dégagement de la batterie
20. Chargeur (060-1990-2)
21. Rabat du conduit d'éjection arrière





Pour réduire les risques de blessures, lisez le guide d'utilisation.

Utilisation prévue

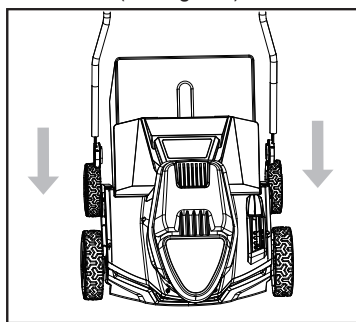
Cette déchaumeuse est destinée à aérer des pelouses domestiques. Cette déchaumeuse n'est pas destinée à être utilisée sur des pierres et d'autres matériaux durs.

1. ASSEMBLAGE DES MANCHES INFÉRIEURS ET DE LA TÊTE DE MOTEUR

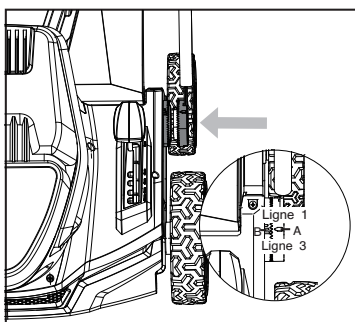
- 1) Alignez les patins de verrouillage sur les manches inférieurs avec les trous de verrouillage sur l'ensemble de tête de moteur. (Voir fig. A1.)
- 2) Choisissez une hauteur appropriée et insérez les patins de verrouillage dans les trous de verrouillage. (Voir fig. A2)

REMARQUE : Il y a 3 hauteurs de manche à choisir. Trois lignes d'indication (B) indiquent les différentes hauteurs, la ligne 3 est la plus élevée et la ligne 1 est la plus basse. Pour sélectionner les hauteurs souhaitées, alignez la ligne d'indication (B) avec l'indicateur (A). Ajustez ensuite les manches inférieurs à la même hauteur.

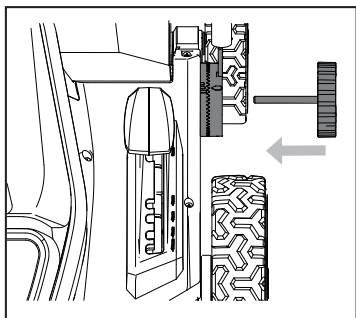
- 3) Insérez les couvercles de verrouillage de manche inférieur sur le patin de verrouillage et tournez-les dans le sens horaire pour verrouiller les manches inférieurs. (Voir fig. A3.)
- 4) Assurez-vous que les manches inférieurs et la tête de moteur sont correctement assemblés. (Voir fig. A4.)



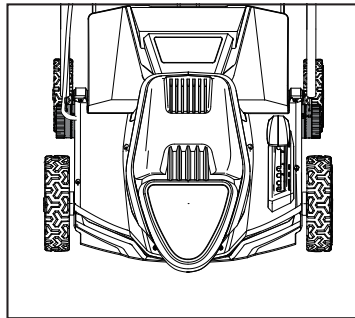
A1



A2



A3



A4



AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout autre pièce ou accessoire peut augmenter le risque de blessure.

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

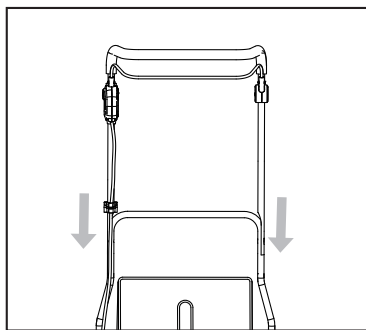
2. ASSEMBLAGE DES MANCHES SUPÉRIEURS ET DES MANCHES INFÉRIEURS

Alignez les trous sur les manches supérieurs avec les trous sur les manches inférieurs. (Voir fig. B1)

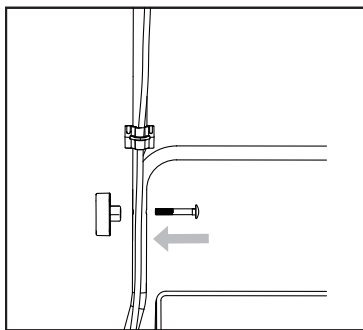
Insérez les boulons, puis serrez-les à l'aide des molettes fournies de verrouillage de manche. (Voir fig. B2)

Assurez-vous que les manches supérieurs et les manches inférieurs sont correctement assemblés. (Voir fig. B3)

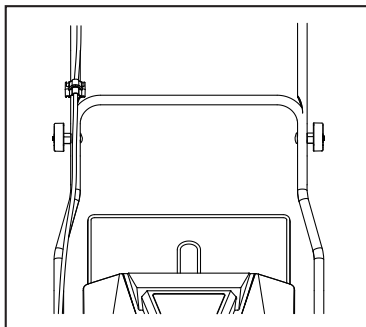
REMARQUE : Les boutons de verrouillage des manches peuvent être installés de l'intérieur ou de l'extérieur du guidon.



B1



B2



B3

3. POSE DU SAC COLLECTEUR DE DÉBRIS

1) Levez le rabat du conduit d'éjection arrière et tenez-le en position relevée. Prenez le sac à herbe par sa poignée et positionnez les crochets gauche et droit du sac à herbe sur la déchaumeuse. (Voir fig. C1, C2)

2) Relâchez le rabat du conduit d'éjection arrière. Assurez-vous que le sac collecteur de débris est correctement installé.

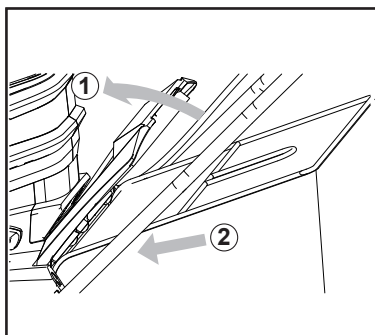
REMARQUE : Appuyez légèrement sur le sac collecteur de débris pour vous assurer qu'il est complètement installé.



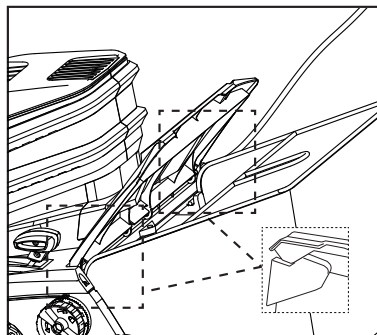
ATTENTION! La déchaumeuse ne doit pas être actionnée avant d'avoir été complètement assemblée.



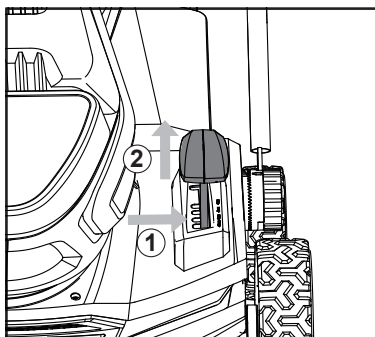
ATTENTION! N'installez pas la batterie avant que la déchaumeuse ne soit complètement assemblée.



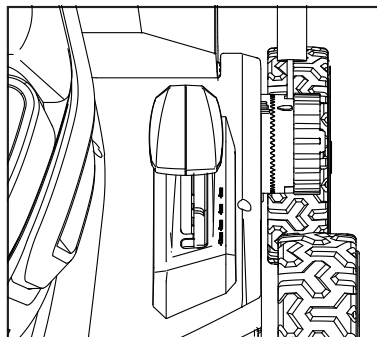
C1



C2



D1



D2

4. RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE LA DÉCHAUMEUSE

La déchaumeuse dispose d'un levier de réglage de hauteur pour ajuster facilement la hauteur de coupe. Vous pouvez choisir parmi cinq réglages de profondeur différents en tirant et en déplaçant le levier de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas. (Voir fig. D1, D2)

1) Lors du réglage sur «+6», le réglage élevé est verrouillé. La profondeur de la déchaumeuse est d'environ 1/4 po (6 mm) au-dessus

du sol. Sélectionnez le réglage de profondeur «+6» lors du transport de la déchaumeuse.

2) Lors du réglage sur «-3; -6; -9», le réglage du milieu est verrouillé. La profondeur de la déchaumeuse est d'environ 1/8 po (-3 mm) à -5/16 po (-9 mm).

3) Lors du réglage sur «-12», le réglage bas est verrouillé. La profondeur de la déchaumeuse est d'environ -7/16 po (-12 mm).

4) Après le réglage, assurez-vous que la barre est complètement assise dans l'encoche sélectionnée.



AVERTISSEMENT : Avant d'ajuster la profondeur de la déchaumeuse, coupez l'alimentation, retirez la batterie et assurez-vous que le moteur s'est arrêté.



AVERTISSEMENT! Le niveau de réglage de la hauteur doit être fermement verrouillé en place! Au début, il est préférable de sélectionner le réglage de profondeur «+6» au démarrage. Vous pouvez ensuite passer au réglage «-3» lorsque les pointes de la déchaumeuse sont devenues usées.

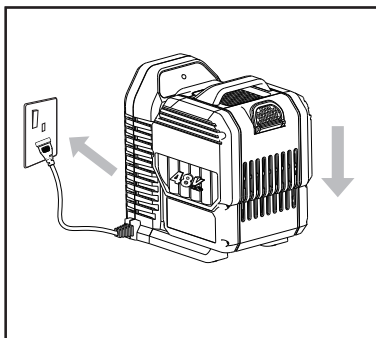
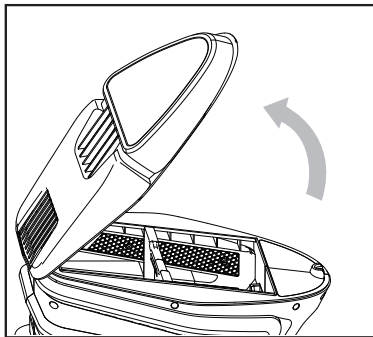
UTILISATION**AVANT LA MISE EN SERVICE****1. CHARGEMENT DE LA BATTERIE (VOIR FIG. E1)**

- La batterie de votre nouvel outil n'est pas chargée à l'usine. La batterie doit donc être complètement chargée avant la première utilisation de l'outil.
- Si la batterie est très chaude, retirez la batterie du chargeur et laissez-la refroidir à la température ambiante avant de tenter de la recharger.
- Afin de ne pas endommager la batterie, chargez-la complètement ou au moins à moitié chargée avant de la ranger.
- Si l'outil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, rechargez la batterie tous les 3 à 6 mois.

PROCÉDURE DE CHARGEMENT

- 1) Branchez le chargeur à une prise appropriée.
- 2) Insérez la batterie dans le chargeur; assurez-vous que la batterie est fermement logée. Le témoin commence à clignoter en vert pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- 3) Une fois le chargement terminé, le témoin s'allume en vert fixe.
- 4) Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le chargeur et retirez la batterie.

REMARQUE : Si la batterie est bloquée dans le chargeur, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez-la.

**E1****E2**













AVERTISSEMENT! Le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble, donc n'essayez pas d'utiliser d'autres dispositifs. N'insérez jamais ou ne laissez jamais des objets métalliques entrer dans votre chargeur ou dans les connexions de votre batterie parce qu'une défaillance électrique et un danger se produiront.



AVERTISSEMENT : Lorsque la charge de la batterie s'épuise après une utilisation continue ou une exposition à la lumière directe du soleil ou à la chaleur, laissez le temps à la batterie de refroidir avant de la recharger pour atteindre la pleine charge.

TÉMOIN DE CHARGE

Ce chargeur est conçu pour détecter certains problèmes qui peuvent survenir avec les batteries. Les témoins indiquent les problèmes (voir le tableau ci-dessous).

Témoin	ALLUMÉ/Clignote	État
Rouge allumé  		Batterie défectueuse.
Rouge clignotant  		Protection de la température de la batterie. La température de la batterie est inférieure à 32 °F (0 °C) ou supérieure à 104 °F (40 °C).
Vert allumé  		Batterie complètement chargée.
Vert clignotant  		Chargement en cours.

2. RETRAIT ET POSE DE LA BATTERIE (VOIR FIG. E2-E4)

1) POSE

Ouvrez le couvercle du compartiment à batteries et faites glisser la batterie dans l'un des ports de batterie de l'outil. Une simple pression légère suffit.
Installez l'autre batterie (non fournie) dans l'autre port de batterie en fonction de vos besoins. (Voir fig. E2, E3)

REMARQUE: Il y a deux ports de compartiment de batterie sur l'outil. Vous pouvez choisir d'installer une ou deux batteries en même temps. Lorsque vous installez deux batteries, le temps de travail sera doublé.

2) RETRAIT

Appuyez sur le bouton de dégagement de la batterie pour retirer la batterie de l'outil. (Voir fig. E4)



AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez une batterie, l'outil s'arrête immédiatement si vous insérez l'autre batterie. Vous devez alors redémarrer pour fonctionner normalement.

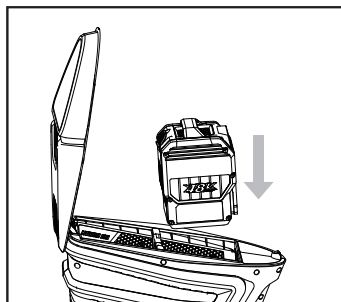


AVERTISSEMENT : Si vous utilisez deux batteries, l'outil s'arrête immédiatement lorsque vous retirez l'une des batteries ou lorsqu'une anomalie est détectée sur l'une des batteries.

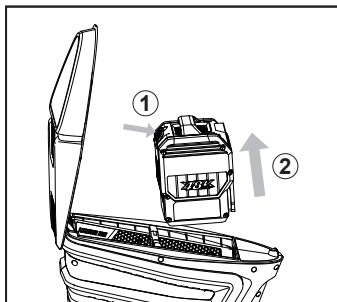


AVERTISSEMENT : Une seule batterie est fourni lors de la livraison, veuillez utiliser le même type de batterie (ABP4850SH) si vous devez installer deux batteries.

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



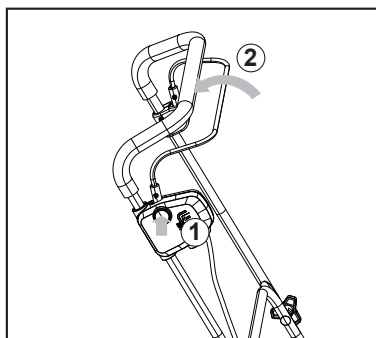
E3



E4

3. LEVIER MARCHE/ARRÊT

Pour allumer, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage de sécurité, puis tirez le levier de démarrage vers le haut et contre le guidon. (Voir fig. F)
Pour éteindre, relâchez le levier de démarrage.



F



AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser la déchaumeuse, retirez toutes les pierres visibles ou autres corps étrangers de la zone.

4. COMMENT UTILISER VOTRE DÉCHAUMEUSE

Observez tous les avertissements pertinents lorsque vous utilisez votre déchaumeuse.

- 1) Pour prendre soin d'une pelouse correctement, vous devez aérer votre pelouse plus d'une fois par an.
- 2) Ne forcez pas votre déchaumeuse à travers l'herbe qui est trop longue. Il est recommandé de ne pas utiliser votre déchaumeuse dans l'herbe de plus de 3 po (7,5 cm).
- 3) Ne l'utilisez pas dans des conditions humides.
- 4) Pour obtenir le meilleur résultat de votre déchaumeuse, utilisez-la régulièrement. Il est recommandé d'utiliser votre déchaumeuse au début et à la fin de chaque saison de tonte de gazon.



AVERTISSEMENT : Avant de déplacer la déchaumeuse d'une zone à l'autre, éteignez le moteur et attendez que les fraises s'arrêtent complètement. Veillez à ne pas laisser les fraises toucher le sol tout en déplaçant la déchaumeuse. Les fraises ainsi que l'outil lui-même peuvent être endommagés même si le moteur est éteint.

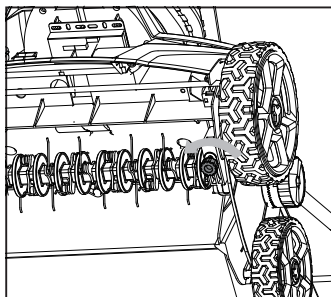
ENTRETIEN

Vérifiez toujours le produit avant son utilisation pour tout signe de dommage. Après l'utilisation, retirez la batterie de l'outil et vérifiez pour tout signe de dommage. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état des fraises et assurez-vous que toutes les connexions filetées sont solidement serrées. Si les fraises deviennent usées ou émoussées, affûtez-les ou remplacez-les.

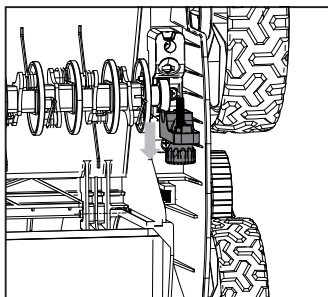
1. REMPLACER L'ENSEMBLE DE CYLINDRE DE FRAISE

Si l'ensemble de cylindre de fraise est usé et que les fraises sont cassées/manquantes, remplacez l'ensemble de cylindre de fraise. Le nouvel ensemble de cylindre de fraise individuel est vendu séparément.

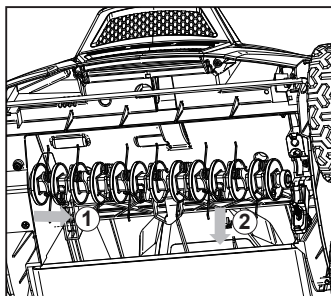
- Retirez la batterie de la déchaumeuse. Attendez suffisamment de temps pour que les pièces mobiles soient complètement arrêtées.
- Retournez la déchaumeuse.
- Tournez le bouton de verrouillage du cylindre de fraise dans le sens antihoraire, puis retirez le couvercle en plastique. (Voir fig. G1, G2)
- Soulevez un peu l'ensemble de cylindre de fraise et tirez l'ensemble de cylindre de fraise de la machine. (Voir fig. G3.)
- Installez le nouvel ensemble de cylindre de fraise.



G1



G2



G3



AVERTISSEMENT : Nettoyez toujours la déchaumeuse après chaque utilisation. Le fait de ne pas effectuer un nettoyage approprié peut endommager la déchaumeuse ou entraîner de mauvaises performances.

NETTOYAGE

Nettoyez le dessous de la plaque de support moteur et le boîtier autour des fraises avec une brosse à récurer, et un chiffon doux humide avec une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez jamais un tuyau d'eau pour nettoyer la déchaumeuse! Pour enlever la terre et les débris des fraises, utilisez une brosse rigide ou un chiffon humide. Nettoyez les événements du boîtier du moteur et enlevez toute herbe ou saleté restante. Une fois nettoyées, essuyez les fraises sèches et appliquez une légère couche d'huile pour éviter la rouille.

ENTREPOSAGE

Rangez la déchaumeuse dans un endroit sec et propre hors de la portée des enfants. Pendant de longues périodes d'entreposage, assurez-vous que la déchaumeuse est protégée contre la corrosion et le gel.

Appareils à batterie

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le rangement de l'outil et de la batterie est de 32 °F à 113 °F (0 °C à 45 °C).

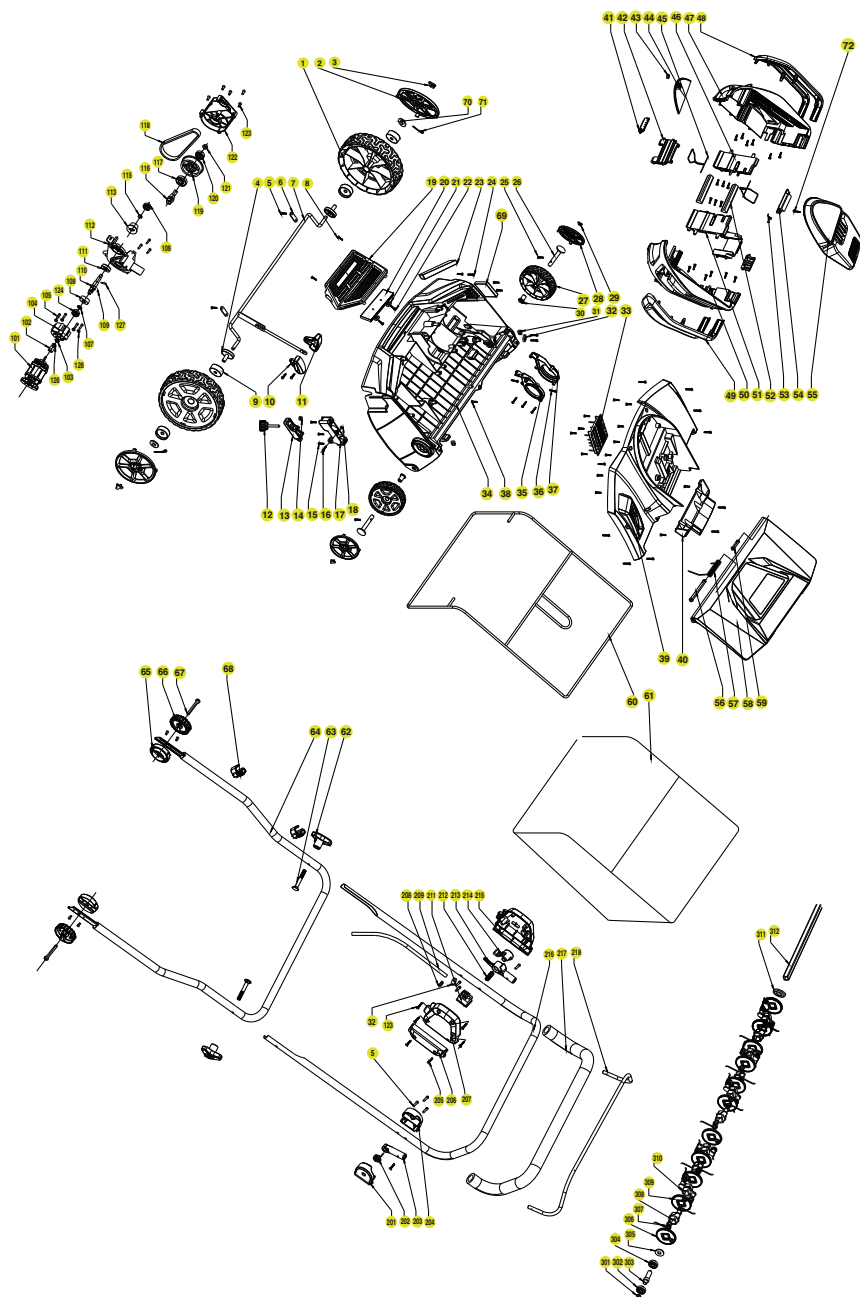
La plage de température ambiante recommandée pour le chargeur pendant la charge est de 32 °F à 104 °F (0 °C à 40 °C).

Il est recommandé de ranger la batterie à l'intérieur pendant les mois d'hiver.

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

Le tableau ci-après présente les vérifications et les mesures correctives que vous pouvez effectuer si votre appareil ne fonctionne pas correctement. Avertissement : Éteignez la déchaumeuse et retirez la batterie avant tout dépannage.

Problème	Cause possible	Mesures correctives
La déchaumeuse ne fonctionne pas.	Batterie déchargée.	Rechargez la batterie; voir aussi le contenu du manuel du chargeur.
	Batterie trop chaude/froide. Le moteur est défectueux. Le câblage interne de l'appareil est endommagé.	Laissez la batterie refroidir/réchauffer. Contactez Yardworks ^{MD} au 1.866.523.5218. Contactez Yardworks ^{MD} au 1.866.523.5218.
La déchaumeuse fonctionne par intermittence.	Le moteur est défectueux. La batterie n'est pas complètement chargée. Interrupteur arrêt/marche défectueux.	Contactez le représentant du fabricant. Rechargez la batterie. Contactez Yardworks ^{MD} au 1.866.523.5218.
Bruit excessif/vibrations excessives.	La machine est défectueuse.	Contactez Yardworks ^{MD} au 1.866.523.5218.
	Les fraises sont coincées.	Éteignez l'outil. Attendez que les fraises s'arrêtent complètement. Retirez les objets de blocage.
	Les boulons, écrous ou autres composants sont desserrés.	Serrez tous les composants.
	Des objets étrangers sur le cylindre de la déchaumeuse frappent la déchaumeuse.	Serrez tous les composants. Mettez la déchaumeuse hors tension, retirez la batterie et attendez que le cylindre s'arrête de tourner.
La déchaumeuse est difficile à pousser.	Bloqué par des corps étrangers.	Mettez le moteur hors tension, débranchez la batterie et attendez jusqu'à ce que la déchaumeuse s'arrête de fonctionner. Retirez les objets étrangers. Tondez la pelouse avant de l'aérer.
	L'herbe est trop longue.	
Les résultats de déchaumage ne sont pas satisfaisants.	Les fraises sont usées. Belt faulty. Courroie défectueuse. L'herbe est trop longue.	Réglez le cylindre de la déchaumeuse. Contactez Yardworks ^{MD} au 1.866.523.5218. Tondez la pelouse avant d'utiliser la déchaumeuse.
Témoin allumé en continu sur le chargeur de batterie/la batterie ne se recharge pas.	La batterie n'est pas (correctement) insérée.	Insérez correctement la batterie dans le chargeur de batterie.
	Les contacts de la batterie sont contaminés.	Nettoyez les contacts de la batterie ou remplacez la batterie.
	Batterie défectueuse.	Remplacez la batterie.
Le témoin de charge de la batterie ne s'allume pas.	La fiche du chargeur de la batterie n'est pas branchée (correctement). La prise ou le cordon d'alimentation est défectueux. Le chargeur de batterie est défectueux.	Insérez la fiche du cordon d'alimentation (entièrement) dans la prise de courant. Vérifiez la tension de secteur. Remplacez le chargeur de batterie.



N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

Réf.	Description de la pièce	Quantité	Réf.	Description de la pièce	Quantité
1	200 Enjoliveur de roue	2	32	Serre-câble	1
2	200 Roues	2	33	Contrôleur	1
3	200 Enjoliveur de roue	2	34	Piédestal	1
4	Enjoliveur en plastique pour roue avant	2	35	Couvercle protecteur de guide d'évacuation d'air A	1
5	Vis	12	36	Vis	6
6	Support de roue avant Plaque de pression	2	37	Couvercle protecteur de guide d'évacuation d'air B	1
7	Support de roue avant rallonge	1	38	Vis	1
8	Vis	39	39	Couvercle de boîtier	1
9	Roulement simple	4	40	Capuchon du couvercle	1
10	Poignée de vitesse droite	1	41	Goupilles de batterie	2
11	Levier de vitesse, gauche	1	42	Piste de batterie pour connexion	2
12	Vis	1	43	Aimant	1
13	Plaque de presse de siège de roulement	1	44	Couvercle du compartiment à batterie	1
14	Vis	1	45	Batterie auxiliaire Ressort	2
15	Vis	3	46	Connexions - 3	1
16	Vis	1	47	Couvercle gauche du compartiment à batterie	1
17	Siège de roulement	1	48	Couvercle décoratif – gauche	1
18	Vis	1	49	Couvercle décoratif – droit	1
19	Couverture	1	50	Couvercle droit du compartiment à batterie	1
20	Couvercle éponge décoratif	1	51	Connexions - 2	1
21	5 Joint	22	52	Siège de retenue à ressort	2
22	Vis	2	53	Ressort de torsion du compartiment à batterie	1
23	Éponge filtrante n° 2	1	54	Connexions - 1	1
24	Vis	2	55	Couvercle du compartiment à batterie	1
25	Vis	2	56	Goupille de retenue du ressort de torsion	1
26	Moyeu arrière	2	57	Ressort de torsion	1
27	150 Roues	2	58	Couverture de sac de foin	1
28	150 Enjoliveur de roue	2	59	Broche de couverture de sac de foin DC	1
29	150 Enjoliveur de roue	2	60	Râtelier à foin	1
30	Enjoliveur en plastique pour roue arrière	2	61	Sac collecteur de feuilles	1
31	Écrou à quatre pans	2			

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

Réf.	Description de la pièce	Quantité			
62	Molette de rotation	2	124	Roulement	1
63	Vis	2	125	Joint	1
64	1 bar	1	126	Coussinet résilient	4
65	Siège de positionnement Pôle 1	2	127	Rouleau à goupille	1
66	Molette de réglage de l'angle	2	201	Siège de déclenchement gauche	1
67	Vis	2	202	Ressort	1
68	Pince de type S	2	203	Tige connectée par fil	1
69	Éponge filtrante n° 1	1	204	Siège de déclenchement droit	1
70	Joint Phi 10	2	205	Vis St4*30	2
71	Goupille bêta	2	206	Plaque de presse du commutateur	1
101	Moteur sans balais 48 V	1	207	Commutateur gauche	1
102	Pignon	1	208	Tête de fiche de commutation	1
103	Rondelle élastique pour arbre	1	209	Fil	1
104	Boîtier de vitesse du moteur	1	211	Interrupteur à bascule	1
105	Vis	4	212	Ressort	1
106	Roulement	1	213	Détente	1
107	Rondelle élastique pour arbre	1	241	Détente	1
108	Engrenage du moteur	1	215	Boîtier du commutateur	1
109	Clé plate	1	216	Tige n° 2	1
110	Grand arbre d'engrenage	1	217	Tube éponge	1
111	Roulement	1	218	Tige de la détente	1
112	Support de poulie	1	301	Arbre de tube carré de lame de peigne	1
113	Petite poulie de courroie de distribution	1	302	Roulement 6000-2rs	1
115	Joint	1	303	Tête d'arbre de connexion	1
116	Arbre de sortie	1	304	Roulement 6001-Zz	1
117	Roulement	1	305	Joint	1
118	Courroie Poly V; courroie côtelé	1	306	Plaque de couverture de cadre fixe à ressort à griffes	1
119	Grande roue de courroie	1	307	Ressort à cliquet	24
120	Roulement	1	308	Dispositif de retenue	1
121	Contre-écrou hexagonal extérieur	1	309	Plaque de couverture de cadre fixe à ressort à griffes	12
122	Couvercle du support central	1	310	Dispositif de retenue	11
123	Vis	8	311	Couvercle antipoussière – gauche	1
			312	Arbre de tube carré de lame de peigne	1

N° de modèle : 060-1910-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

GARANTIE LIMITÉE D'UNE DURÉE DE CINQ ANS

Pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat au Canada, YARDWORKS CANADA, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute pièce comportant un défaut de matériel ou de fabrication (excluant batterie et chargeur).

Pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat au Canada, YARDWORKS CANADA, réparera ou remplacera à sa discrétion à l'acheteur original, gratuitement, toute batterie ou tout chargeur ayant un défaut de matériel ou de fabrication.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, une utilisation commerciale, un abus, une négligence, un accident, un entretien inapproprié, ou une modification;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au guide d'utilisation;
3. L'usure normale, sauf dans les cas indiqués ci-dessous;
4. Les éléments relatifs à l'entretien périodique comme la lubrification ou l'affûtage des lames; ou
5. La détérioration normale du fini extérieur résultant de l'usure ou de l'exposition.

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN (365 JOURS) POUR LES PIÈCES À USURE NORMALE

Fabriqué en Chine. Importé par Yardworks Canada Toronto, Canada M4S 2B8

Les pièces à usure normale sont définies comme adaptateurs de lame, lames, sacs à herbe et pneus.

Ces pièces sont garanties à l'acheteur original d'être exemptes de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période trois cent soixante-cinq (365) jours à partir de la date d'achat au détail.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE

Pour tout service relatif à la garantie, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais en composant le 1.866.523.5218 L'usine n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans la permission écrite préalable de YARDWORKS CANADA.

FRAIS DE TRANSPORT

Les frais de transport pour le déplacement de tout appareil électrique ou accessoire sont la responsabilité de l'acheteur. L'acheteur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par YARDWORKS CANADA.

AUTRES GARANTIES

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions de la présente garantie constituent le seul et unique recours par rapport aux obligations de YARDWORKS CANADA à la suite de la vente de ses produits.



Retirez ou débranchez toujours la batterie avant de régler, de nettoyer, d'entretenir ou de transporter l'appareil.

FCC Partie 15

Déclaration de conformité du fournisseur

Description du produit : chargeur 48 V 2,0 A

Numéro de modèle : 060-1990-2

Nom commercial : Yardworks^{MD}

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC.

L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable :

**YARDWORKS** ®/MD

1.866.523.5218

Fabriqué en Chine.

Importé par Yardworks Canada

Toronto, Canada M4S 2B8

